

Instructions pour le professionnel

BlancOne[®] HOME est un traitement cosmétique à faire à domicile pour blanchir les dents à l'aide de masques individuels, sous la surveillance d'un praticien dentaire. BlancOne[®] HOME est disponible en deux versions : NIGHT et DAY, selon les préférences du patient, pour un traitement de nuit ou de jour. Avec sa formule à faible viscosité, BlancOne[®] HOME prévient la déshydratation et réduit la sensibilité considérablement, et son pH physiologique respecte l'email, tout en optimisant l'efficacité du gel. BlancOne[®] HOME contient de l'hydroxyapatite pour renforcer l'email et de l'acide hyaluronique pour protéger les gencives.

Préparation et conservation du gel de blanchiment

Le gel de blanchiment BlancOne[®] HOME est un matériau bicomposant à préparer avant l'emploi en mélangeant les deux composants.

- 1. Retirer le capuchon de la seringue contenant le gel de blanchiment (Whitening), puis introduire le raccord, fourni dans le sachet, et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour le bloquer.
- 2. Retirer le capuchon de la seringue contenant le gel activateur (Activator), puis attacher solidement la seringue sur l'autre côté du raccord, en tournant la seringue dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer. **①**
- 3. Enfoncer le piston de l'une des deux seringues pour faire passer le contenu d'une seringue à l'autre.
- 4. Enfoncer ensuite le piston de l'autre seringue pour faire passer complètement le contenu dans la seringue vide.
- 5. Répéter le dernier passage de 10 à 15 fois pour bien mélanger les deux gels. **②**
- 6. Faire passer complètement le gel dans une seringue, puis retirer le raccord et la seringue vide.
- 7. Raccorder l'embout d'application sur la seringue pleine, détacher le capuchon terminal de la pointe en tournant dans l'autre sens, puis le mettre sur la pointe pour la fermer. **③**
- 8. Conserver la seringue au réfrigérateur pour l'application suivante et jusqu'à 10 jours.

Application du gel de blanchiment

Le traitement prévoit l'application quotidienne du gel par le biais des masques personnalisés. La durée du traitement peut varier selon les exigences cliniques,

Instrucciones para el paciente

BlancOne[®] HOME es un tratamiento blanqueador cosmético para usar en su casa con máscaras individuales, bajo la supervisión del dentista. BlancOne[®] HOME está disponible en dos versiones: NIGHT y DAY en base a las preferencias del paciente para un tratamiento nocturno o diurno. La fórmula de baja viscosidad de BlancOne[®] HOME evita la deshidratación reduciendo notablemente la sensibilidad, el pH fisiológico no agredie el esmalte asegurando la máxima eficacia del gel y el almacenamiento a temperatura ambiente. Además del nitrato de potasio y el flúoruro de sodio, BlancOne[®] HOME contiene hidroxipapatita para reforzar el esmalte y ácido hialurónico para proteger las encías.

Preparación y conservación del gel blanqueador

El gel blanqueador BlancOne[®] HOME es un material de dos componentes que se prepara antes del uso, mezclando los dos componentes.

- Pour chaque cycle de traitement, la première application doit être effectuée uniquement par des praticiens de l'art dentaire ou sous leur supervision directe si un niveau de sécurité équivalent est assuré. Le produit peut être fourni uniquement après au patient pour terminer le cycle de traitement.
- Contient du fluorure de sodium (500 ppm).

- 1. Retirar la seringa del refrigerador y la dejar a temperatura ambiente durante 30 minutos antes de su uso. **①**
- 2. Aplicar el gel en la parte frontal (vestibular) de las máscaras environ a mi-alto de molaria a molaria. **②**
- 3. Secher la surface des dents avec un lingue.
- 4. Mettre en place les masques remplis, éliminer l'excès de gel y lassen agir pendant 2-3 heures en cas de traitement de jour (DAY) y pendant toute la nuit en cas de traitement de nuit (NIGHT). **③**
- 5. Retirer las máscaras, puis éliminer les résidus de gel en lavant les dents et les masques avec une brosse à dents et de l'eau.
- 6. Laisser sécher les masques et les ranger dans le porte-masques.
- 7. No pas manger ni boire pendant au moins 30 minutes.

Avertissements para l'Union européenne

- Après mélange des deux composants, le produit fini contient :
 - NIGHT 3,5 % de peroxyde d'hydrogène sous forme de peroxyde de carbamide à 10 %
 - DAY 5,6 % de peroxyde d'hydrogène sous forme de peroxyde de carbamide à 16 %
- Ne pas utiliser des patients âgés de moins de 18 ans.
- Peut être vendu exclusivement à des chirurgiens-dentistes.

Aplicación del gel blanqueador

El tratamiento prevé la aplicación diaria del gel a través de las máscaras personalizadas. La duración del tratamiento puede variar

- en base a las exigencias clínicas, los objetivos del tratamiento y la eventual combinación con tratamientos en estudio. No exceder el número de aplicaciones indicadas por el dentista.
- La interrupción del blanqueamiento durante algunos días, no compromete el efecto blanqueador al retomar el tratamiento.
- Contiene fluoruro de sodio (500 ppm).

Precauciones

- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Contiene peróxido y flúor, si se ingiere en grandes cantidades puede ser peligroso. En este caso, se debe consultar a un médico.
- Evitar el contacto con los ojos. En caso de contacto, enjuagar inmediata y abundantemente con agua.
- Empujando el pistón de una de las dos jeringas, se transfiere el contenido de una jeringa a la otra.
- Sucesivamente, se debe empujar el pistón de la otra jeringa para transferir completamente el contenido a la jeringa vacía.
- Repetir el último paso 10-15 veces para obtener la mezcla completa de los dos geles. **④**
- Transferir completamente el gel en una jeringa y quitar el conector y la jeringa vacía.
- Conectar el puntero de aplicación a la jeringa llena, desconectar el capuchón terminal girando de la otra parte el capuchón terminal de la punta y colocándolo en la apertura de la punta para cerrarlo. **⑤**
- Conservar la jeringa en el refrigerador para la sucesiva aplicación y hasta 10 días.

Advertencias para a União Europeia

- El producto final después de la mezcla de los dos componentes contiene:
 - NIGHT: el 3,5% de Peróxido de Hidrógeno bajo forma de peróxido de Carbamida al 10%
 - DAY: el 5,6% de Peróxido de Hidrógeno bajo forma de peróxido de Carbamida al 16%
- No se debe usar en pacientes con edad inferior a 18 años.
- Puede ser vendido exclusivamente a dentistas/odontólogos.
- La duración del tratamiento puede variar en función de las necesidades clínicas, los objetivos del tratamiento y de eventual combinación con tratamientos en consulta

Instruções profissionais

BlancOne[®] HOME é um tratamento branqueador cosmético para usar em casa com moldeiras individuais sob a supervisão do dentista. BlancOne[®] HOME está disponível em duas versões: NIGHT e DAY, de acordo com a preferência do paciente para um tratamento noturno ou diurno. A fórmula de baixa viscosidade de BlancOne[®] HOME previne a desidratação reduzindo notavelmente a sensibilidade, o pH fisiológico não agride o esmalte garantindo a máxima eficácia do gel e a sua conservação a temperatura ambiente. Além de nitrato de potássio e flúorido de sódio, BlancOne[®] HOME contém hidroxipapatita para reforçar o esmalte e ácido hialurônico para proteger as gengivas.

Preparação e conservação do gel branqueador

O gel branqueador BlancOne[®] HOME é um material de dois componentes que se prepara antes da utilização, misturando os dois componentes.

- 1. Remover a tampa da seringa que contém o gel branqueador (Whitening) e inserir o conector, incluído no envelope, girando-o no sentido horário para o bloquear.

- 2. Remover a tampa da seringa que contém o gel ativador (Activator) e encaixar bem a seringa no outro lado do conector, girando-a no sentido horário para o bloquear. **①**

- 3. Secar a superfície dos dentes com um paño.

- 4. Colocar as moldeiras preenchidas na boca, remover o gel em excesso e mantê-las colocadas durante 2-3 horas, no caso de tratamento diurno (DAY), ou durante toda a noite, no caso de tratamento noturno (NIGHT). **②**

- 5. Empurrar o embolo de uma das duas seringas para transferir o conteúdo de uma seringa para a outra.

- 6. De seguida, empurrar o embolo da outra seringa para transferir completamente o conteúdo da mesma para a seringa vazia. **③**

- 7. Repetir o último passo 10-15 vezes para obter a mistura completa dos dois géis. **④**

- 8. Dejar secar e guardar as moldeiras no respectivo porta-moldeiras. **⑤**

- 9. Não comer nem beber durante, pelo menos, 30 minutos.

Advertências para a União Europeia

- O produto final, após a mistura dos dois componentes, contém:
 - NIGHT: 3,5% de peróxido de hidrogénio sob a forma de peróxido de carbamida a 10%
 - DAY: 5,6% de peróxido de hidrogénio sob a forma de peróxido de carbamida a 16%
- Não utilizar em pacientes com idade inferior a 18 anos.
- Só pode ser vendido a dentistas.
- Para cada ciclo de tratamento, a primeira utilização só pode ser feita por dentistas ou sob a sua supervisão direta se for assegurado um nível de

**Ingredients / Ingredienti / Zusammensetzung / Composición / Ingredientes**

Whitening gel: Glycerin, Carbamide Peroxide, Propylene Glycol, Aqua, Carbomer, Sodium Hydroxide, Disodium EDTA.

Activator gel: Aqua, Glycerin, Propylene Glycol, Potassium Nitrate, Carbomer, Hydroxyapatite, Sodium Hyaluronate, Saccharine Sodium, Disodium Phosphate, Sodium Fluoride, Phenoxyethanol, Sodium Hydroxide.

Whitening gel: Glycerin, Carbamide Peroxide, Propylene Glycol, Aqua, Carbomer, Sodium Hydroxide, Disodium EDTA.

Activator gel: Aqua, Glycerin, Propylene Glycol, Potassium Nitrate, Carbomer, Hydroxyapatite, Sodium Hyaluronate, Saccharine Sodium, Disodium Phosphate, Sodium Fluoride, Phenoxyethanol, Sodium Hydroxide.

www.blancone.eu

IDS Spa - 17100 Savona - Italy - Via Valletta San Cristoforo, 28/10
Tel. +39 019 862080 - Fax +39 019 2304865 - www.idsdental.it

BLANCONE HOME

Fast and gentle home whitening treatment

GB

Instructions for the patients

BlancOne® HOME is a cosmetic whitening treatment to be used at home with individual trays, under the supervision of a dentist. BlancOne® HOME is available in two versions: NIGHT and DAY according to the patient's preference for a treatment performed during the day or the night.

BlancOne® HOME low viscosity composition prevents dehydration, considerably reducing sensitivity, its physiologic pH is not aggressive towards the enamel guaranteeing the highest effectiveness of the gel.

BlancOne® HOME contains hydroxyapatite, strengthening the enamel and hyaluronic acid to protect gums.

Preparation and storage of the whitening gel

personalised trays.
The length of the treatment can vary on the basis of the clinical needs, treatment goals and possible combination with in-office treatments. Do not exceed the number of applications suggested by the dentist.

1. Remove the cap from the syringe with the whitening gel (Whitening) and insert the connector, included in the package, turning clockwise to block it.

2. Remove the cap from the syringe with the activator gel (Activator) and connect the syringe to the other side of the connector firmly, turning the syringe clockwise to block it. **D**

3. Pushing the piston of one of the two syringes, transfer the content of a syringe into the other.

4. After, push the piston of the other syringe to completely transfer the content to the empty one.

5. Repeat the last passage 10-15 times to obtain the complete mixing of both gels. **B**

6. Completely transfer the gel in a syringe and remove the connector and the empty syringe.

7. Do not eat or drink for at least 30 minutes.

European Union warnings

• The final product, after mixing the two components, contains:
- NIGHT 3.5% hydrogen peroxide as 10% carbamide peroxide
- DAY 5.6% hydrogen peroxide as 16% carbamide peroxide

• Do not use on patients under 18 years of age.

• It can be solely sold to dental practitioners.

Whitening gel application
The treatment consists in the daily application of the gel by means of the

BLANCONE HOME

Sbiancamento domiciliare rapido e delicato

Istruzioni per il paziente

BlancOne® HOME è trattamento sbiancante cosmetico da usare a casa con mascherine individuali sotto la sorveglianza del dentista. BlancOne® HOME è disponibile in due versioni: NIGHT e DAY in base alle preferenze del paziente per un trattamento notturno o diurno.

La formulazione a bassa viscosità di BlancOne® HOME evita la disidratazione riducendo notevolmente la sensibilità, il pH fisiologico non aggredisce lo smalto assicurando al gel la massima efficacia.

BlancOne® HOME contiene idrossiapatite, rafforzando lo smalto e acido ialuronico per proteggere le gengive.

Preparazione e conservazione del gel sbiancante

Il gel sbiancante BlancOne® HOME è un materiale bicomponente da preparare prima dell'uso miscelando i due componenti.

1. Togliere il cappuccio dalla siringa con il gel sbiancante (Whitening) e inserire il connettore, incluso nella confezione, ruotandolo in senso orario per bloccarlo.

2. Togliere il cappuccio dalla siringa con il gel attivatore (Activator) e collegare la siringa all'altro lato del connettore saldamente, ruotandolo in senso orario per bloccarla. **A**

3. Asciugare la superficie dei denti con un panno.

4. Indossare le mascherine caricate, rimuovere l'eccesso di gel e lasciare in posa per 2-3 ore in caso di trattamento diurno (DAY) o per tutta la notte se si svolge il trattamento notturno (NIGHT).

5. Rimuovere le mascherine e pulire i denti e le mascherine dal resto del gel utilizzando uno spazzolino con acqua.

6. Far asciugare e riporre le mascherine nell'apposito box porta mascherine.

7. Non mangiare o bere nulla per almeno 30 minuti.

8. Collegare il puntale per l'applicazione alla siringa piena, staccare il cappuccio terminale girando dall'altra parte il cappuccio terminale della punta e posizionandolo all'apertura della punta per chiuderlo. **C**

Avvertenze per l'Unione Europea

• Il prodotto finale dopo la miscelazione dei due componenti contiene:
- NIGHT il 3,5% di Perossido di Idrogeno sotto forma di perossido di Carbamide al 10%

- DAY il 5,6% di Perossido di Idrogeno sotto forma di perossido di Carbamide al 16%

• Non usare su pazienti con età inferiore ai 18 anni.

• Per ogni ciclo di trattamento, il primo

Applicazione del gel sbiancante

Il trattamento prevede l'applicazione giornaliera del gel attraverso le mascherine personalizzate.

La durata del trattamento può variare in base alle esigenze cliniche, agli obiettivi

BLANCONE HOME

Die schnelle und sanfte Zahnaufhellung für Zuhause

Anweisungen für den Patienten

BlancOne® HOME ist eine Behandlung zur kosmetischen Zahnaufhellung für Zuhause und erfolgt mit individuell angefertigten Zahnschienen unter zahnärztlicher Aufsicht. BlancOne® HOME ist in zwei Versionen erhältlich: NIGHT und DAY, je nachdem ob der Patient die Behandlung tagsüber oder nachts vornehmen möchte. Durch die niederviskose Zusammensetzung von BlancOne® HOME wird das Austrocknen vermieden und die Empfindlichkeit spürbar verringert, der physiologische pH-Wert greift den Zahnschmelz nicht an, sodass das Gel maximal wirkt. BlancOne® HOME enthält Hydroxylapatit zur Stärkung des Zahnschmelzes und Hyaluronsäure zum Schutz des Zahnfleisches.

Vorbereitung und Aufbewahrung des Bleichgels

Das Bleichgel BlancOne® HOME ist ein aus zwei Komponenten bestehendes Material, das vor dem Gebrauch zubereitet wird.

1. Die Kappe der Spritze mit dem Bleichgel (Whitening) abnehmen und den in der Packung beiliegenden Verbinde aufsetzen, dieser ist zu seiner Blockierung im Uhrzeigersinn zu drehen. **D**

2. Die Kappe der Spritze mit dem Aktiviergel (Activator) abnehmen und die Spritze an der anderen Seite des Verbinders gut befestigen, hierzu die Spritze zu ihrer Blockierung im Uhrzeigersinn drehen. **D**

3. Drückt man den Kolben von einer der beiden Spritzen nach unten, befördert man den Inhalt von einer Spritze in die andere.

4. Anschließend den Kolben der anderen Spritze nach unten drücken, um den Inhalt vollständig in die leere Spritze zu befördern.

5. Den letzten Schritt 10-15 Mal wiederholen, damit die beiden Gels gut durchmischt werden. **E**

6. Das Gel ganz in einer der beiden Spritzen geben und dann den Verbinde und die leere Spritze abtrennen.

7. Die Applikationsspitze an der vollen Spritze befestigen, die Abschlusskappe abnehmen, indem sie von der anderen Seite gedreht wird und zum Verschließen die Kappe auf die Applikationsspitze aufsetzen. **F**

8. Die Spritze bis zur nächsten Anwendung (max. 10 Tage lang) im Kühlschrank aufbewahren.

• Nach Vermischung der beiden Komponenten enthält das Endprodukt:

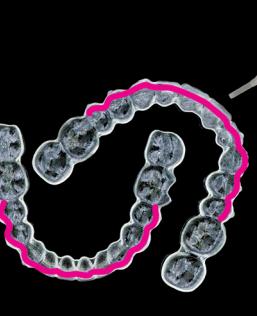
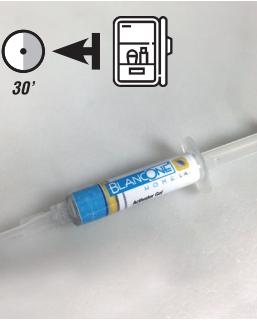
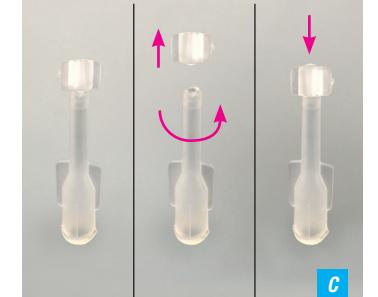
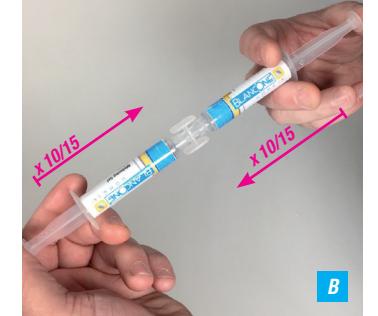
- NIGHT 3,5% Wasserstoffperoxid in Form von 10%igem Carbamidperoxid

- DAY 5,6% Wasserstoffperoxid in Form von 16%igem Carbamidperoxid

• Nicht bei Patienten anwenden, die noch keine 18 Jahre alt sind.

• Darf nur von Zahnärzten verkauft werden.

• Bei jedem Behandlungszyklus muss die



HOME



NIGHT



2-3 hours



6-8 hours

